

**Рекомендуемый шаблон программы дисциплины (модуля) основной  
профессиональной образовательной программы (ОПОП)**  
Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)**

Факультет иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:  
Директор ФИЯ  
О.В. Нагель

Рабочая программа дисциплины

**Управление проектной деятельностью**

по специальности

**45.05.01 Перевод и переводоведение**

Специализация:  
**«Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений»**

Форма обучения  
**Очная**

Квалификация  
**Лингвист-переводчик**

Год приема  
**2024**

СОГЛАСОВАНО:  
Руководитель ОП  
И.Г. Темникова

Председатель УМК  
О.А. Обдалова

Томск – 2026

## **1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)**

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИУК-1.1 Осуществляет поиск информации, необходимой для решения задачи.

ИУК-1.3 Выявляет соотношение части и целого, их взаимосвязь, а также взаимоподчиненность элементов системы в ходе решения поставленной задачи.

ИУК-2.1 Формулирует совокупность взаимосвязанных задач в рамках поставленной цели работы, обеспечивающих ее достижение.

ИУК-2.2 Проектирует решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.

ИУК-2.3 Качественно решает конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время

ИУК-3.1 Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде.

ИУК-3.3 Способен устанавливать разные виды коммуникации (учебную, деловую, неформальную и др.)

## **2. Задачи освоения дисциплины**

В результате освоения курса обучающиеся должны научиться:

- отличать проектную деятельность от других видов деятельности;
- применять стратегии и инструменты, позволяющие:
  - а) сформулировать цель и актуальность проекта,
  - б) провести анализ вовлеченных сторон,
  - в) разработать стратегию достижения цели проекта,
  - г) планировать и контролировать ход проекта и его результаты;
- составлять дерево проблем и целей;
- проводить анализ вовлеченных сторон;
- разрабатывать и выбирать стратегии достижения целей проекта;
- заполнять логико-структурную матрицу проекта;
- составлять план действий и ресурсов;
- разрабатывать программу мониторинга и анализа результатов проекта;
- представлять свой проект;
- делать выводы по содержанию и процессу выполнения проекта;
- анализировать полученные результаты (проектные и личностные);

## **3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к обязательной части образовательной программы.

## **4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине**

Семестр 2, зачет

## **5. Входные требования для освоения дисциплины**

Для успешного освоения дисциплины требуются компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования.

## **6. Язык реализации**

Русский

## **7. Объем дисциплины (модуля)**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 часа, из которых:

- лекции: 10 ч.;
- практические занятия: 20 ч.;

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

## **8. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам**

### **Тема 1. Управление проектной деятельностью**

Краткое содержание темы. Что такое проект? Проектный цикл. Принципы проектного цикла. Этапы проектного цикла. Этап программирования. Этап определения. Этап формулирования. Этап осуществления. Этап оценки. Причины неудачи проектов. Методика управления проектным циклом (УПЦ). Принципы УПЦ. Интегрированный подход.

### **Тема 2. Логико-структурный подход как инструмент разработки и анализа проектов**

Краткое содержание темы. Что такое логико-структурный подход (ЛСП). Этапы метода ЛСП.

### **Тема 3. Этап анализа**

Краткое содержание темы. Анализ проблем: анализ вовлеченных сторон, их интересов, возможностей и препятствий для развития. Выявление проблем, стоящих перед вовлеченными сторонами. Построение дерева проблем, отражающего причинно-следственные связи между проблемами. Анализ целей: построение дерева целей. Анализ стратегий. Выбор стратегий.

### **Тема 4. Этап планирования**

Краткое содержание темы. Логико-структурная матрица. Основы логической структуры. Уровни целей. Общие цели. Цели проекта. Результаты. Действия. Отношение между результатами и целью проекта. Допущения. Роль допущений. Факторы, обеспечивающие устойчивость. Объективно-проверяемые показатели. Источники проверки показателей. Средства и затраты.

### **Тема 5. Использование логической структуры для разработки плана действий и плана ресурсов**

Краткое содержание темы. План действий и план ресурсов. Пошаговая процедура подготовки плана действий. Составление списка основных мероприятий. Деление на управляемые задачи. Выявление последовательностей и зависимостей. Оценка сроков. Определение ключевых событий. Распределение задач среди членов команды.

### **Тема 6. Презентация и экспертиза идеи проекта**

Краткое содержание темы. Принципы подготовки презентации проекта. Проверка логико-структурной матрицы. Работа с замечаниями. Составление экспертного заключения.

## **9. Текущий контроль по дисциплине**

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости и выполнения практических заданий для групповой работы. Формы для фиксации и оценивания результатов групповой работы:

1. Древо проблем
2. Дерево целей
3. Форма анализа вовлеченных сторон
4. Логико-структурная матрица

## **5. План действия**

## **6. План ресурсов**

Результаты текущего контроля по дисциплине фиксируются в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

## **10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации**

**Итоговое оценивание** проводится в форме представления групповых проектов обучающихся. Процедура представления проектов включает в себя:

- составление проектной заявки
- выступление с презентацией проекта;
- обсуждение проекта.

Проектная заявка составляется по заранее выданному шаблону и прикрепляется в Moodle.

На презентацию проекта отводится 7-15 минут (в зависимости от числа участников команды), на обсуждение – 10 минут.

Содержание проекта оценивается по 3 критериям: проектная идея; проработка компонентов проекта, логическая организация. Максимально возможный балл за содержание проекта – 9. Презентационные навыки оцениваются по 3 критериям: временные рамки, визуальное сопровождение, индивидуальный вклад в представление проекта. Максимально возможный балл за презентационные навыки – 9. Максимальный балл за презентацию проекта – 18 .

При выставлении зачёта учитываются:

- результаты текущего контроля (должны быть сданы все ключевые работы, посещаемость не менее 40% семинарских занятий),
- оценки за содержание проекта,
- оценки за презентацию (презентационные навыки).

Для получения зачёта необходимо сдать все ключевые работы, посетить не менее 40% семинарских занятий и набрать не менее 10 баллов из 18 за презентацию проекта.

## **11. Учебно-методическое обеспечение**

а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle»  
- <https://moodle.tsu.ru/enrol/index.php?id=32772>

б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

## **12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет**

а) основная литература:

1. Управление проектным циклом. Учебное пособие и Приложение к учебному пособию (проект Европейской комиссии «Поддержка национального координационного бюро, РФ», 2006 год.

[https://narfu.ru/upload/medialibrary/886/uchebnoe-posobie-po-upravleniyu-proektnym-tsiklom\\_es.pdf](https://narfu.ru/upload/medialibrary/886/uchebnoe-posobie-po-upravleniyu-proektnym-tsiklom_es.pdf)

б) дополнительная литература:

-

в) ресурсы сети Интернет:

- Онлайн-курс Основы проектной деятельности (Образовательный портал «Пронавыки»)

[https://proskilling.ru/project\\_manager](https://proskilling.ru/project_manager)

- Онлайн-курс «Эффективные коммуникации и работа в команде» (Образовательный портал «Пронавыки»)

[https://proskilling.ru/Effektivnyye\\_kommunikatsii\\_i\\_rabota\\_v\\_komande](https://proskilling.ru/Effektivnyye_kommunikatsii_i_rabota_v_komande)

### **13. Перечень информационных технологий**

а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
- публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).

б) информационные справочные системы:

- Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ –

<http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>

- Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ –

<http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>

- ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>
- ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>
- Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>
- ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>
- ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

### **14. Материально-техническое обеспечение**

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

### **15. Информация о разработчиках**

Кокшарова Наталья Фаритовна, старший преподаватель каф. английской филологии факультета иностранных языков НИ ТГУ